FR

ATTENTION : CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT

CES CONSIGNES DE SÉCURITÉS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE :

Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez tous les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation.
Ne pas placer ce produit au contact des rayons directs du soleil ou près de sources de chaleur, comme dans une voiture fermée au soleil ou près d'un four.
Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur de ce produit. L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.
Ne pas utiliser ce produit à proximité de fortes sources électromagnétiques, comme un four à micro-ondes. Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de ce produit.
Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.
Si des odeurs bizarres ou de la chaleur s'échappent de ce produit ou si vous constatez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou réparer.
Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni de nettoyants pour vitres.
Si une substance étrangère ou de l'eau pénètre dans ce produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Retirez ensuite la substance étrangère ou l'eau, si possible. N'essayer jamais de réparer votre appareil : l'ouverture ou la dépose du produit vous expose à divers risques, électrocution notamment. La réparation doit être confiée à un spécialiste. Envoyez le produit à votre centre de service le plus proche.
Ne tentez pas de démonter ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur de ce produit, et les modifications non autorisées annuleraient votre garantie.

AVERTISSEMENT : BATTERIE AU LITHIUM-ION/LITHIUM-POLYMÈRE

Si la batterie est épuisée ou ne fonctionne pas correctement, veuillez envoyer le produit à votre centre de service clientèle le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
ATTENTION : Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Ne remplacer la batterie que par un même type ou un type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.
AVERTISSEMENT **:** L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur qui ne serait pas d'origine peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou autres dangers.
AVERTISSEMENT : Les batteries incorrectement manipulées risquent d'exploser. Vous ne devez jamais les démonter. Eloignez-les des enfants.
Vous êtes seul responsable de l'utilisation de votre produit et des conséquences de celle-ci. De façon générale, éteignez votre appareil dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée. Gardez votre appareil et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants, un risque d'étouffement peut exister pour les petites pièces amovibles.

ENVIRONNEMENT :

L'EMBALLAGE :
Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.
LES PILES ET BATTERIES :
Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés selon la réglementation locale en vigueur.
Cet appareil contient des batteries relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.
LE PRODUIT :
La poubelle barrée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets d'équipements Electriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets. La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent êtres collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle barrée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

INFORMATIONS RED :

« Par la présente, Ryght déclare que cet appareil de référence MINO est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU. La déclaration de Conformité peut être consultée à l'adresse suivante : https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

GARANTIE :

• Ryght offre une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur les produits neufs non utilisés présentant des défauts de matériaux ou de fabrications incontestables. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : défaut d'utilisation, dommages éléctriques ou mécaniques résultant d'une utilisation non-conforme à l'usage prévu, dommages résultant d'un cas de force majeure, d'intempéries ou de catastrophes naturelles ou réparation inadaptée effectuée par des ateliers non agréés.
• La garantie est uniquement valable dans le pays d'achat du produit.
• Les piles ainsi que l'usure normale des pièces ne sont pas couvertes par la garantie.
• La garantie n'est assurée que sur présentation du bon de garantie dûment complété par le revendeur spécialisé ou de la facture. L'expédition d'un produit défectueux pour réparation dans le cadre de la garantie se fait aux risques et périls du client. La garantie est réservée au premier acheteur ayant qualité d'utilisateur final. La réparation ou l'échange du produit défectueux est laissé à la seule appréciation de Ryght.
• Les dispositions légales allant au delà des cas énoncés ici et qui viendraient à entrer en vigueur dans votre pays prévaudront contre les présentes conditions.

EN

WARNING: SAFETY INSTRUCTIONS

THESE SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE KEPT FOR FUTURE REFERENCE:

Before operating the appliance, read the safety and operating instructions carefully before using the product. Respect all the warnings found on the product and in the operating instructions.
Do not place this product in direct sunlight or close to sources of heat, such as inside a closed car in the sun or close to an oven.
Do not use this product close to water or in the rain and do not allow any liquid to enter the product. Water and moisture may cause the electronic components to short circuit, leading to malfunctions.
Do not use this product close to strong electromagnetic sources, such as microwaves. Electromagnetic interference may cause the product to function incorrectly.
Do not drop the product or subject it to shocks and vibrations. Heavy shocks may damage the internal components.
If the product gives off strange odours or heat, or if you notice any other sign of malfunctioning, unplug the product from the power supply immediately and contact your retailer to have it checked or repaired.
Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use liquid cleaning products or window cleaning products.
If a foreign substance or water enters the product, switch the appliance off immediately and unplug the power cable. Then remove the foreign substance or water, if possible. Never attempt to repair your appliance: opening or removing the product exposes you to various risks, particularly electric shock. Repairs must be carried out by a specialist. Send the product to your nearest service centre.
Do not attempt to disassemble or modify the product. No internal parts of the product can be repaired by the user, and unauthorised modifications will render your warranty void.

CAUTION: WARNING FOR THE LITHIUM-ION / LITHIUM-POLYMER BATTERY

If the battery is flat or does not function correctly, please send the product to your nearest customer service centre to have the battery replaced. Do not attempt to replace the battery yourself.
CAUTION: Replacing the battery incorrectly risks causing an explosion. Replace the battery only with the same or an equivalent type recommended by the manufacturer. Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunlight, flames or other similar heat sources. Dispose of used batteries in accordance with the manufacturer's instructions.
WARNING: Failure to use an original battery risks causing a fire, explosion, leakage and other hazards.
WARNING: Batteries may explode if not handled properly. Never disassemble them. Keep away from children.
You are solely responsible for the use of your product and its consequences. In general terms, switch off your device in any place where the use is prohibited. Keep your device and its accessories out of reach of small children as small removable parts may be a choking hazard.

ENVIRONMENT:

PACKAGING:
To facilitate the recycling of packaging, please respect the sorting rules established locally for this type of waste.
BATTERIES:
Used batteries must be disposed of at designated collection points according to local regulations in force.
This appliance contains batteries covered by European directive 2006/66/EC, and cannot be disposed of among household waste. Please find out about the provisions applicable in your region concerning the separate collection of batteries. Correct disposal will help to preserve the environment and health.
PRODUCT:
The crossed-out wheelie bin on the product (including its accessories) means that it belongs to the family of waste electrical and electronic equipment.
To encourage recycling and reuse of waste electrical and electronic waste (WEEE) but also to protect the environment, the European regulation requires you to respect the sorting rules established locally for this type of waste.
European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that used domestic appliances are not disposed of with the normal municipal waste. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rates on the materials contained therein and to reduce the impact on human health and the environment. The "crossed-out wheelie bin" symbol is displayed on all products to remind of the separate collection obligations. Consumers should contact the local authorities or their retailer for instructions on how to dispose of their device.

RED INFORMATION:

"Ryght hereby declares that this MINO appliance conforms with essential requirements and other dispositions relevant to EU directive RED 2014/53/EU." The declaration of conformity can be viewed on the following link : https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ".

WARRANTY:

• Ryght warrants Ryght products against evident defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase for use. This warranty does not cover electronical or mechanical damage resulting from misuse or abuse, lack of reasonable care, damage due to force majeure or natural forces, or inadequate repairs performed by unauthorized service centres.
• Guarantee service is available only in the country of original purchase.
• Batteries and wear of parts due to normal use are not covered by this warranty.
• Performance of repairs or replacements under this warranty is subject to submission of this warranty card, completed and signed by the dealer on the the day of purchase, and the sales invoice. Shipmentof the defective item for repair under this warranty will be at the customer's own risk and expense. This warranty is valid for the original purchaser as the final user only. Ryght will, at Ryght option, repair or replace items returned for repair under this warranty.
• In some countries, product liability legislation may give you other rights beyond the scope of this warranty card. Where appreciable, such rights shall replace the rights and conditions stated in this warranty card.

DE

WARNUNG: SICHERHEITSANWEISUNGEN.

DIESE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN SIND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN:

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich aufmerksam die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Befolgen Sie sämtliche Warnhinweise, die sich auf dem Produkt und in den Gebrauchsanweisungen befinden.
Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung aus und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmequellen, zum Beispiel in ein geschlossenes Auto in der Sonne oder nahe eines Ofens.
Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, im Regen benutzen und keine Flüssigkeiten ins Innere dieses Produkts eindringen lassen. Wasser und Feuchtigkeit können einen Kurzschluss bei den elektronischen Komponenten provozieren und somit Funktionsstörungen verursachen.
Dieses Produkt nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Quellen wie zum Beispiel Mikrowellenofen benutzen. Die elektromagnetischen Interferenzen können zu einem fehlerhaften Betrieb führen.
Dieses Produkt nicht fallen lassen oder Stößen/Vibrationen aussetzen. Heftige Stöße können die Komponenten im Inneren beschädigen.
Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
Falls ein Fremdkörper oder Wasser in dieses Produkt eindringt, schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Entfernen Sie dann, falls möglich, den Fremdkörper oder das Wasser. Versuchen Sie niemals, Ihr Gerät selbst zu reparieren: Das Öffnen oder Auseinandernehmen des Produkts birgt diverse Gefahren, unter anderem das Risiko eines Stromschlags. Die Reparatur ist demnach einem Spezialisten zu überlassen. Schicken Sie das Produkt an den nächstgelegenen Kundendienst.
Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzuändern. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

VORSICHT: WARNUNG IN BEZUG AUF DEN LITHIUM-IONEN-/ LITHIUM-POLYMER-AKKU

Wenn sich der Akku nicht mehr aufladen lässt oder nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, schicken Sie das Produkt zum Austausch des Akkus bitte an das nächste Kundendienstzentrum. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen.
VORSICHT: Unsachgemäß ausgetauschte Batterien können zu einem Explosionsrisiko führen. Die Batterien dürfen nur durch den gleichen oder einen vergleichbaren, vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzt werden. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze (wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
WARNUNG: Wenn Sie nicht die originalen Batterien verwenden, bestehen Brand-, Explosions- und Auslaufgefahr sowie andere Gefahren.
WARNUNG: Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung explodieren. Niemals demontieren. Von Kindern fernhalten.
Sie sind für die Verwendung Ihres Produkts und die daraus entstehenden Konsequenzen allein verantwortlich. Schalten Sie Ihr Gerät immer aus, wenn es an einem bestimmten Ort nicht verwendet werden darf. Halten Sie Ihr Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Aufgrund kleiner abnehmbarer Teile besteht Erstickungsgefahr.

UMWELT:

VERPACKUNG:
Um das Recyceln der Verpackung zu erleichtern, berücksichtigen Sie bitte die Sortierregeln, die örtlich für diese Art von Abfall eingerichtet wurden.
DIE BATTERIEN UND AKKUS:
Die verbrauchten Batterien und Akkus müssen gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen an den dafür bestimmten Sammelstellen entsorgt werden. Dieses Gerät enthält Akkus, die unter die europäische Richtlinie 2006/66/EG fallen und die nicht mit dem Hausmüll zusammen weggeworfen werden können. Erkundigen Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen in Bezug auf die gesonderte Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung leistet einen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit.
PRODUKT :
Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern auf dem Produkt (einschließlich Zubehör) zeigt an, dass es zur Abfallgruppe der elektrischen und elektronischen Ausrüstung gehört.
Zur Unterstützung von Recycling und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), aber auch zum Schutz der Umwelt, erfordert das europäische Regelwerk, dass Sie die Sortierregeln, die örtlich für diese Art von Abfall eingerichtet wurden, respektieren.
Die europäische Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) erfordert, dass gebrauchte Hausgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gebrauchte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Wiederherstellungs- und Recyclingquote der im Gerät enthaltenen Materialien zu optimieren und die Beeinträchtigung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu verringern. Das Symbol der "durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern" wird auf allen Produkten angezeigt, um an Verpflichtungen hinsichtlich der getrennten Sammlung zu erinnern. Verbraucher müssen örtliche Behörden oder Einzelhändler kontaktieren, um Anweisungen zur Entsorgung des Gerätes zu erhalten.

RED-INFORMATIONEN:

„Hiermit erklärt Ryght, dass dieses MINO-Referenzgerät den wesentlichen Anforderungen und den anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:
https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ".

GARANTIE:

• Ryght gewärt 2 Jahre Garantie ad dem Datum des Verkaufs von fabriksneuen, ungebrauchten Geräten. Diese Garantie ersteckt sich auf Material und Arbeitszeit zur Behebung nachweislicher Material- une Fabrikfehler. Der garantieanspruch erlischt bei unsachgemäßer Hundhabung, elecktrischer oder mechanischer Beschädigung durch missbräuchliche Anwendung, Schäden infolge höherer Gewalt oder durch Elementarereignisse sowie bei unsachgemäßer Reparatur durhc nichtautorisierte Werkstätten.
• Der Garantieanspruch gilt nur in dem Land , in demdas Produkt gakauft wird.
• Vom Garantieanspruch ausgnommen sind Batterien sowie die normale Abnutzung von Teilen.
• Voraussetzung für die Garantieleistung ist die Vorlage der urdungsgemäß durch den Fachhändler ausgefüllten Garantiekarte, bzw. der Kaufrechnung. Sollte Ware auf dem Versandweg zur Garantiereparatur eigereicht werden, liegt das Risiko der Zusendung beim Kunden. Die Garantie wrid ausschießlich fur den unsprünglichen Kaüfer als Endverbraucher geleistet. Es obliegt Ryght, zur Garantieaparatur überlassene Ware entwerd zu repariern oder auszutauschen. • Sollten in Ihrem Land andere, über diese Regelungen hinausgehende , gesetzliche Bestimmeungen, in Bezug auf Produkt-Gewährleistung in Kraft sein, treten diese an Stelle der hier gannanten Konditionen.

NL

WAARSCHUWING: VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

DEZE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MOETEN WORDEN BEWAARD VOOR LATERE RAADPLEGING:

Lees aandachtig de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen alvorens het apparaat in werking te stellen en te gebruiken. Respecteer alle waarschuwingen vermeld op het product en in de gebruiksaanwijzing. Het product niet blootstellen aan directe zonnestraling of dicht bij een warmtebron plaatsen, zoals een gesloten auto in de zon of dicht bij een oven.
Het product niet gebruiken in de nabijheid van water of in de regen en geen vloeistof in het product laten sijpelen. Water en vocht kunnen een kortsluiting veroorzaken aan de elektronische onderdelen en storingen tot gevolg hebben.
Het product niet gebruiken in de nabijheid van sterke elektromagnetische bronnen zoals een microgolfoven. Elektromagnetische interferentie kan leiden tot een slechte werking van het product.
Het product niet laten vallen of blootstellen aan schokken/trillingen. Sterke schokken kunnen de onderdelen aan de binnenkant beschadigen.
Indien het product vreemde geuren of warmte afgeeft of wanneer u enig teken van storing vaststelt, de stekker van het product onmiddellijk uit het stopcontact halen en uw verkoper contacteren om het te laten nakijken of repareren.
Gebruik een zachte doek om het product te reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen noch ruitenreinigers.
Indien een vreemde stof of water in het product dringt, het apparaat onmiddellijk uitschakelen en de voedingskabel uit het stopcontact trekken. Verwijder vervolgens, indien mogelijk, de vreemde stof of het water. Probeer uw apparaat nooit te repareren: het openen of demonteren van het product stelt u bloot aan diverse risico's, waaronder elektrocutie. De reparatie moet worden toevertrouwd aan een specialist. Stuur het product naar het dichtstbijzijnde servicecentrum.
Probeer het product niet te demonteren of te wijzigen. Er zijn geen onderdelen in het product die de gebruiker zelf kan repareren, en niet-toegestane wijzigingen zouden uw garantie annuleren.

OPGELET: WAARSCHUWING VOOR DE LITHIUM-IONBATTERIJ / LITHIUM-POLYMEERBATTERIJ

Als de batterij is uitgeput of niet correct functioneert, breng het product dan a.u.b. naar de dichtstbijzijnde klantendienst om de batterij te laten vervangen. Probeer de batterij niet zelf te vervangen.
OPGELET: Als de batterij incorrect wordt vervangen, dan bestaat er een risico op ontploffing. Vervang de batterij uitsluitend door hetzelfde of een gelijkwaardig type aanbevolen door de fabrikant. Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonlicht, vlammen of andere gelijksoortige hittebronnen. Dank verbruikte batterijen af in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
WAARSCHUWING: Als u geen originele batterij gebruikt, dan bestaat er een risico op brand, ontploffing, lekkage en andere gevaren.
WAARSCHUWING: De batterijen kunnen exploderen als u ze niet correct gebruikt. Haal ze nooit uit elkaar. Houd uit de buurt van kinderen.
U bent als enige verantwoordelijk voor het gebruik van uw product en de gevolgen daarvan. U dient uw apparaat in het algemeen uit te schakelen op locaties waar het gebruik ervan verboden is. Houd uw apparaat en de accessoires ervan uit de buurt van kleine kinderen, omdat kleine afneembare onderdelen een risico op verstikking kunnen vormen.

MILIEU:

VERPAKKING:
Om de recycling van verpakkingen te vergemakkelijken, houd u zich aan de regels die lokaal voor het sorteren van dit soort afval zijn vastgesteld.
BATTERIJEN EN ACCU'S:
Lege batterijen en accu's moeten worden afgevoerd naar inzamelpunten aangeduid door de geldende lokale reglementering.
Dit apparaat bevat batterijen die vallen onder de Europese richtlijn 2006/66/EC, en mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Informeer u over de geldende bepalingen in uw regio op het vlak van aparte inzameling van batterijen. De correcte manier van afvoeren draagt bij tot het behoud van het milieu en de gezondheid.
PRODUCT:
De doorgekruiste afvalbak op het product (inclusief de accessoires) betekent dat het behoort tot de groep van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Ter bevordering van recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA), maar ook ter bescherming van het milieu, vereist de Europese regelgeving dat u zich aan de sorteerregels houd die lokaal voor dit soort afval zijn vastgesteld. Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afval van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), mogen afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid. Afgedankte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recyclingpercentages van de materialen daarin opgenomen te optimaliseren en de gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te verminderen. Het symbool met de "doorgekruiste afvalbak" wordt op alle producten getoond om aan de verplichtingen van de gescheiden inzameling te herinneren. Consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of hun detailhandelaar voor instructies over de wijze waarop hun apparaat moet worden verwijderd.

INFORMATIE RED:

« Hierbij verklaart Ryght dat dit referentieapparaat MINO voldoet aan de essentiële eisen en de andere toepasselijke bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het adres : https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

GARANTIE:

• Ryght verleent 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop of fabriksnieuwe, ongebruikte apparatuur. Deze Garantie heeft betrekking op materiaal en arbeidstijd voor het oplossen van aantoonbare materiaal- en fabriekstfouten. De aanspraak op garantie vervalt door onjuist gebruik, elektrische oof mechanische beschagdiging door verkeerd gebruik, schade als gevolg van overmacht of natuurgeweld evenals ondeskundige raparatie door niet-bevoegde reparatiewerkplaatsen.
• De aanspraak op garantie geldt alleen in het land waar het product gekocht is.
• Batterijen en de normale slijtage van onderdelen zijn van garantie utigesloten.
• Voorwaarde voor de garantieverlening is het overleggen van een volgens de voorschiften door de speciaalzaak ingevulde garantiekaart, resp. de rekening van de aankoop. Indien de te repareren apparatuur niet wordt overhandigd, maar per post wordt verzonden, draagt de klant het risico van eventuele schade tijdens de verzending. De garantie wordt uitsluitend verleend aan de oorsprondkelijke koper die als eindgebruiker geldt. Ryght heeft de optie om onder de garantie vallende ter reparatie aangeboden apparatuur te repareren of om te ruilen.
• Mochten in uw land andere, boven deze bepallin utigaande wetteijke bepalingen van kracht zijn ten aanzien van productgarantie, dan komen deze in de plaats van de hier genoemde condities.

ES

ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEBEN CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS:

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad y uso antes de utilizar el producto. Tenga en cuenta todas las advertencias del producto y de las instrucciones de uso.
No coloque el producto en contacto con la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, como en un coche cerrado al sol o cerca de un horno. No utilice este producto cerca del agua, bajo la lluvia ni permita que ningún líquido se filtre en el mismo. El agua y la humedad pueden provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos y provocar un mal funcionamiento.
No utilice este producto cerca de fuertes fuentes electromagnéticas, como un horno microondas. Las interferencias electromagnéticas pueden provocar un mal funcionamiento del producto.
No deje caer el producto ni que sufra golpes/vibraciones. Los golpes violentos pueden dañar los componentes internos.
Si el producto desprende olores extraños o calor, o si constata cualquier otro signo de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el producto de la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor para que lo comprueben o lo reparen.
Utilice un paño suave para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza líquidos ni limpiacristales.
Si penetran sustancias extrañas o se vierte agua en el producto, apague inmediatamente el aparato y desenchufe el cable de alimentación. A continuación, retire la sustancia extraña o agua, si es posible. Nunca intente reparar su aparato, ya que al abrir o desmontar el producto se expone a diversos riesgos, incluida la electrocución. La reparación debe ser realizada por un especialista. Envíe el producto al centro de servicio más cercano.
No intente desmontar o modificar este producto. No hay piezas reparables por el usuario dentro de este producto, y las modificaciones no autorizadas anularían su garantía.

PRECAUCIÓN: ADVERTENCIAS PARA LA BATERÍA DE IONES DE LITIO/POLÍMERO DE LITIO

Si la batería está agotada o no funciona correctamente, envíe el producto al centro de servicio más cercano para sustituirla. No intente sustituir la batería usted mismo. *PRECAUCIÓN:* Sustituir la batería incorrectamente supone un riesgo de explosión. Sustituya la batería solo con una del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Las baterías no deben ser expuestas al calor, como la luz directa del sol, llamas u otras fuentes de calor similares. Elimine las baterías utilizadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
ADVERTENCIA: No utilizar una batería original crea un riesgo de incendio, explosión, fuga y otros peligros.
ADVERTENCIA: Las baterías podrían explotar si no se manipulan correctamente. Nunca las desmonte. Manténgalas fuera del alcance de los niños. Usted es el único responsable del uso del producto y de sus consecuencias. Por norma general, apague el dispositivo en los lugares donde su uso esté prohibido. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños, ya que las piezas extraíbles pequeñas pueden crear un riesgo de asfixia.

MEDIOAMBIENTE:

EMBALAJE:
Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.
LAS PILAS Y LAS BATERÍAS:
Las pilas y las baterías usadas deben depositarse en los puntos de recogida designados de acuerdo con las normativas locales vigentes.
Este aparato contiene baterías que dependen de la Directiva europea 2006/66/CE y que no pueden desecharse junto con la basura doméstica. Pregunte acerca de las disposiciones vigentes en su región relativas a la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta ayuda a preservar el medio ambiente y la salud.
PRODUCTO:
El símbolo del cubo de basura tachado en el producto (incluyendo los accesorios) indica que pertenece al grupo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para potenciar el reciclaje y la reutilización de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), y para proteger el medioambiente, la normativa europea exige que respete las normas de recogida selectiva establecidas localmente para este tipo de residuos.
La directriz europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se desechen con los residuos municipales normales. Los electrodomésticos usados deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medioambiente. El símbolo del "cucho de basura tachado" se muestra en todos los productos para recordarle esta obligación de recogida selectiva. Los consumidores deben contactar con su ayuntamiento o vendedor para obtener instrucciones sobre la eliminación del dispositivo.

INFORMACIÓN Y RED:

"Por la presente, Ryght declara que este aparato de referencia MINO cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección:
https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ".

GARANTIA:

• Ryght ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. El producto debe ser nuevo y no usado, debe presentar defectos de componente electrónico o de fabricación. La garantía no se aplica en estos casos: defecto de utilización, danos eléctricos o mecánicos resultando de una incorrecta utilización o en caso de fuerza mayor, inclemencias climáticas o reparaciones inadecuadas realizadas en talleres no autorizados.
• La garantía funciona únicamente en el país donde se compró el producto.
Esta garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes.
• La garantía será asegurada únicamente con la presentación de la tarjeta de garantía, debidamente completada por el revendedor si no la factura. • La expedición del producto dañado se realizará por cuenta y riesgos del cliente. La garantía podrá ser utilizada solamente por el primer comprador puesto que el tiene el estatus de utilizador final. La reparación o el intercambio del producto dañado quedan libre a la apreciación de Ryght.
• En caso de que en su país rijan otras disposiciones legales relacionadas con la garantía de producto que vayan más allá de estas regulaciones, estarán reemplazadas por las condiciones mencionadas aquí.

IT

AVERTENZA: ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

LE PRESENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEVONO ESSERE CONSERVATE PER POTER ESSERE CONSULTATE IN UN SECONDO MOMENTO:

Prima di far funzionare e di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e d'uso. Rispettare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e sulle istruzioni per l'uso.
Non lasciare questo prodotto a diretto contatto con i raggi del sole o nei pressi di fonti di calore, come in un'autovettura chiusa al sole o nei pressi di un forno. Non utilizzare questo prodotto nei pressi di fonti d'acqua, sotto la pioggia, né lasciare che possa penetrare liquido all'interno del prodotto. L'acqua e l'umidità possono provocare un cortocircuito sui componenti elettronici e causare guasti.
Non utilizzare il prodotto nei pressi di fonti elettromagnetiche forti, come un forno a microonde. Le interferenze elettromagnetiche possono comportare un funzionamento errato del prodotto.
Non far cadere o far subire urti/vibrazioni a questo prodotto. Gli urti violenti possono danneggiare i componenti che si trovano al suo interno.
Se da questo prodotto si sprigionano odori strani o calore o qualora si constati qualsiasi altro segno anomalo, disinserire immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.
Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detergenti per i vetri.
Se una sostanza estranea o acqua penetra nel prodotto, disinserire immediatamente il cavo di alimentazione per mettere fuori tensione l'apparecchio. Se possibile, eliminare in seguito la sostanza estranea o l'acqua penetrata all'interno del prodotto. Non cercare per alcun motivo di riparare da soli l'apparecchio: l'apertura o lo smontaggio del prodotto espone a vari rischi, in particolare d'elettrocuzione. Affidare la riparazione ad uno specialista. Inviare il prodotto al centro assistenza più vicino.
Non tentare di smontare o modificare il prodotto. All'interno dell'apparecchio nessun componente può essere riparato dall'utilizzatore e le modifiche non autorizzate ne annullerebbero la garanzia.

ATTENZIONE: AVVERTENZA PER LA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO/AI POLIMERI DI LITIO

Se la batteria è scarica o non funziona correttamente, inviare il prodotto al centro di assistenza clienti più vicino per sostituire la batteria. Non tentare di sostituire la batteria da soli.
ATTENZIONE: L'errata sostituzione della batteria rischia di provocare un'esplosione. Sostituire la batteria solo con modelli dello stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fiamme o altre fonti di calore simili. Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni del produttore.
AVVERTENZA: Il mancato utilizzo di una batteria originale può causare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi.
AVVERTENZA: Se non utilizzate correttamente, le batterie possono esplodere. Non smontarle mai. Tenerle fuori dalla portata dei bambini.
L'utente è l'unico responsabile per l'uso del prodotto e le correlate conseguenze. In termini generali, spegnere il dispositivo in qualsiasi luogo in cui è vietato l'uso. Tenere il dispositivo e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli in quanto le parti rimovibili potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

AMBIENTE:

IMBALLAGGIO:
Per facilitare il riciclaggio dell'imballaggio, rispettare la normativa sullo smaltimento differenziato dei rifiuti in vigore nel vostro Paese.
PILE E BATTERIE:
Le pile e batterie usate devono essere depositate presso i centri di raccolta preposti secondo la normativa locale in vigore.
Questo apparecchio contiene batterie che rientrano nell'ambito della direttiva europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si prega d'informarsi sulle disposizioni in vigore nella propria regione sulla raccolta differenziata delle pile. Lo smaltimento corretto contribuisce a preservare l'ambiente e la salute.
APPARECCHIO:
Il simbolo del cestino barrato sull'apparecchio (e relativi accessori) indica che l'apparecchio e gli accessori fanno parte dei rifiuti elettrici ed elettronici. Per incoraggiare il riciclaggio e il riutilizzo dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE), ma anche per proteggere l'ambiente, la normativa europea richiede il rispetto della normativa sullo smaltimento differenziato dei rifiuti locale.
La Direttiva Europea 2012/19/EU sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE) richiede che gli apparecchi domestici utilizzati non vengano smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Gli apparecchi usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il riutilizzo e il riciclaggio dei materiali in essi contenuti e ridurre quindi l'impatto sulla salute e l'ambiente. Il simbolo del "cestino barrato" viene visualizzato su tutti gli apparecchi per ricordare la normative sulla raccolta differenziata. Il consumatori devono rivolgersi alle autorità locali oppure ai rivenditori per istruzioni sul corretto smaltimento del dispositivo.

INFORMAZIONI RED:

"Con la presente, Ryght dichiara che questo apparecchio recante il riferimento MINO è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni applicabili della direttiva RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile al seguente indirizzo:
https://www.dropbox.com/sh/sgwzx3lktiz3afy/AAAu9Z5LBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ".

GARANZIA:

• Ryght garantisce il prodotto da eventuali difetti per un periodo de due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre la parti de ricambio e la manodopera necessari per la riparazione di difretti accertati nei materiali e nella realizzazione del prodotto. La garanzia non si applica in caso di uso improprio, di danni elettrici o meccanici derivanti o a cause naturali, o a riparazioni inadeguate effetuate da centri di assistenza non autorizzati.
• Il diritto di garanzia vale solo nel pease in cui il prodotto è stato venduto.
• Non sono coperte dalla presente garanzia le batterie e le parti soggete a normale usura.
• L'effettuazione di riparazioni o sostituzioni nell'ambito della prsente garanzia è subordinata alla presentazione del presente certificatodi garanzia, compilato e firmato dal rivenditore il giorno dell'acquisto, e della ricevuta di acquisto. Le spese e i rischi relativi alla spedizione del prodotto diffettoso per la riparazione nell'ambito della presente garanzia sono carico dell'acquirente. La presente garanzia è valida solemente per l'acquirente originale inteso come utente finale del prodotto. Ryght riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti restituiti per la riparazione nell'ambito della presente garanzia.
• In alcuni Paesi, la legislazione sulla garanzia dei prodotti potrebbe riconoscer le diritti che vanno al di dell'ambito del presente certificato du garanzia. In tal caso, tali diritti sostituiranno i diritti e le condizioni stabiliti nel presente certificato di garanzia.

•Bluetooth 5.0
•10m

•7h + 35h with case
•2 x 40mAh + 500mAh - Lithium-polymer

•1h (earphones) / 2h (case)
•Charging power: 5VDC - 0.5A

•20Hz - 20kHz
•119±3dB

•2 x Ø10mm

•32.4 x 19.1 x 18.4mm (earphone)
•62.5 x 47 x 27mm (case)

•8g (earphones)
•36.3g (case)

2021 Ryght. All rights reserved. Ryght and Ryght logo are trademark of Mobility. All other brands may be trademarks of their respective owners.
Maximum transmitted power <20mW • Max R.F power = -0.45dBm
Operation frequency: 2402MHz - 2480MHz
Manufacturer and importer:
Mobility, 5 avenue de Verdun
94200 Ivry-sur-Seine, France
Made in P.R.C

JEU CONCOURS ILLIMITÉ
Unlimited contest game

FR. Vous êtes satisfait de votre achat ? Devenez heureux en tentant de remporter chaque mois l'un de nos produits. Pour participer, partagez une photo de votre produit sur Instagram et identifiez-nous @ryght_official avec le #jelismanotice. Le gagnant du mois sera celui qui aura obtenu le plus de like en 30 jours.

EN. Are you glad you of your purchase? Become happy by trying to win one of our products every month. To participate, sign up to @ryght_official and share a photo of your product on Instagram and identify us with #jelismanotice. Every month, the winner will be the one who gets the most likes in 30 days.

DES QUESTIONS ?
Any questions ?

Si vous rencontrez des problèmes avec nos produits, faites-nous part de votre expérience en écrivant à contact@ryght.com
If you experience problems with our products, you can drop us a line at contact@ryght.com

Ryght
@ryght_official
ryght.com

Share The Sound

RYGHT

MINO



1

FR - CHARGER

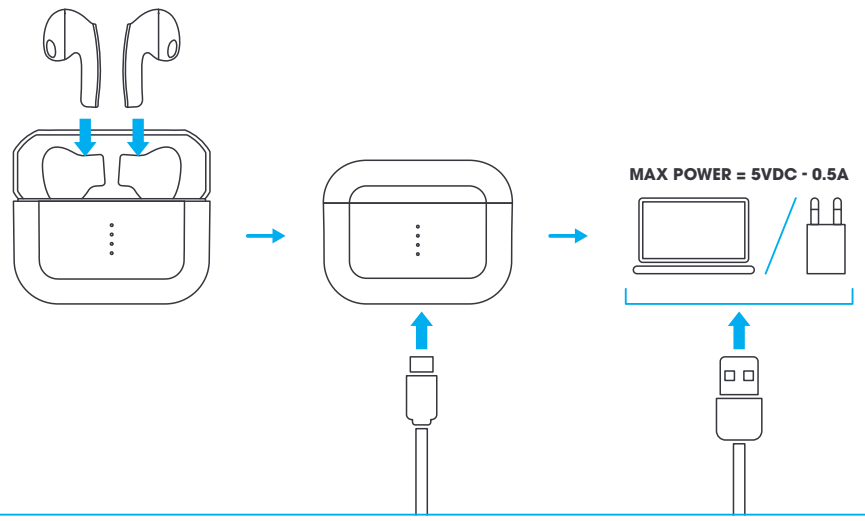
EN - CHARGE

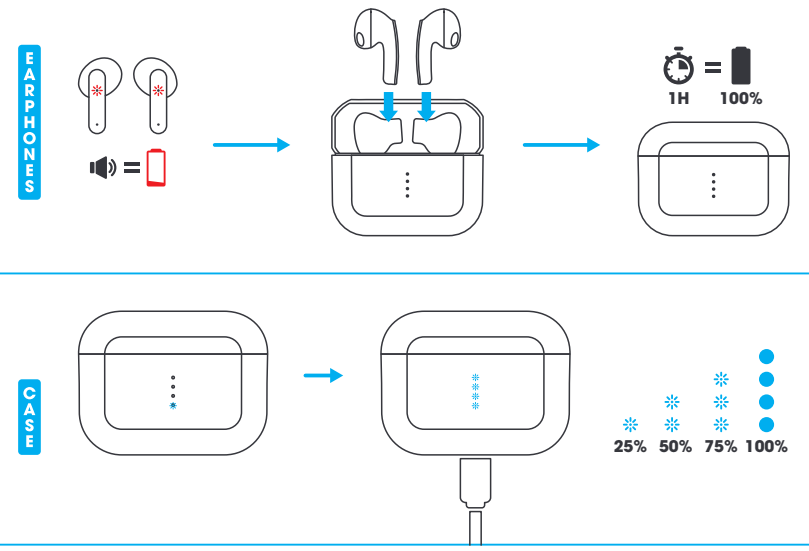
DE - AUFLADEN

NL - OPLADEN

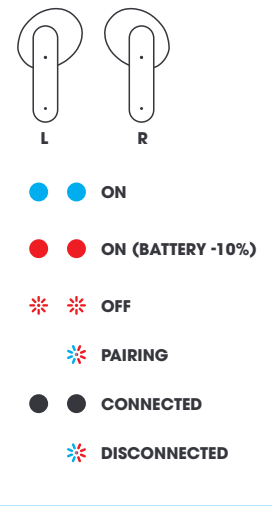
ES - CARGAR

IT - CARICARE





LED STATUS



2

FR - JUMELER

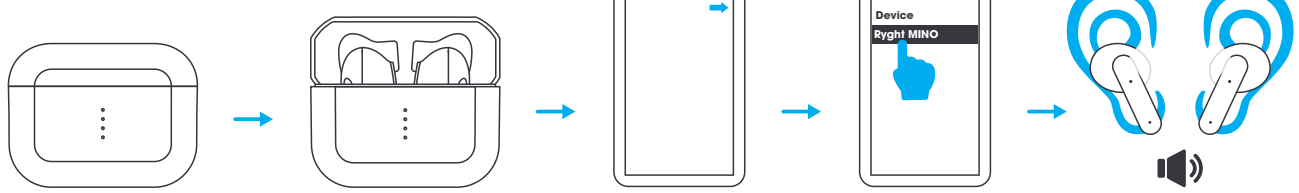
EN - PAIR

DE - PAAREN

NL - KOPPELEN

ES - SINCRONIZAR

IT - ACCOPPIARE



3

FR - POSITIONNER

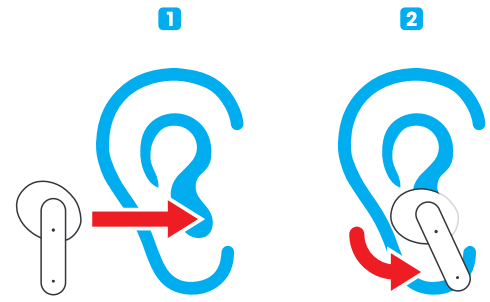
EN - POSITION

DE - STELLEN

NL - POSITIONEREN

ES - POSICIONAR

IT - POSIZIONARE



INSÉRER
INSERT
EINSETZEN
INZETTEN
INSERTAR
INSERIRE

TOURNER
TURN
DREHEN
DRAAIEN
GIRAR
GIRARE

4

FR - UTILISER

EN - HOW TO USE

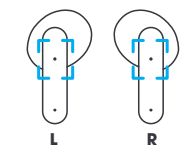
DE - VERWENDEN

NL - GEBRUIKEN

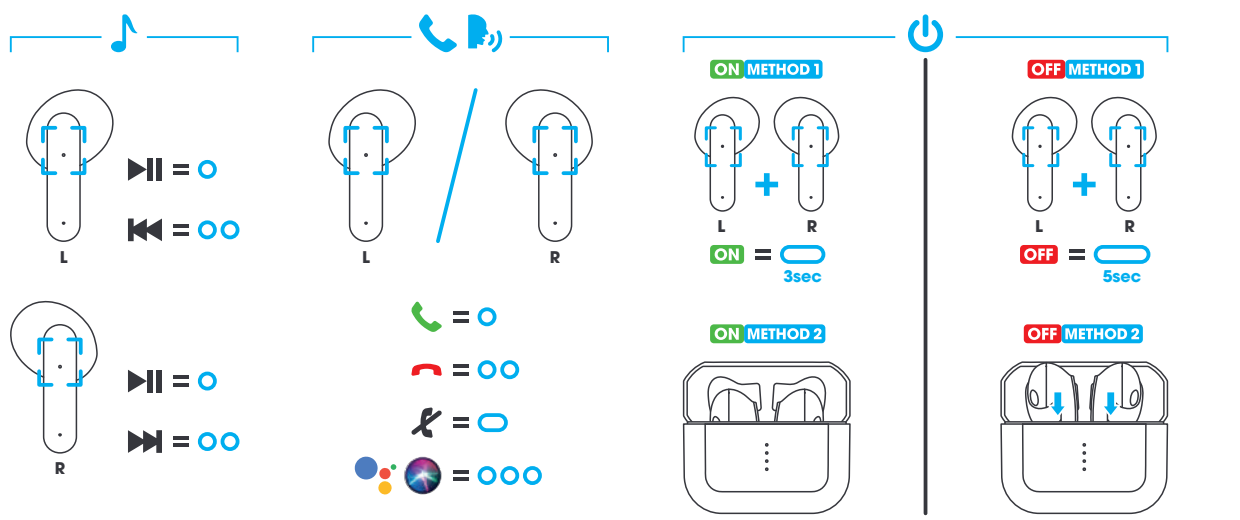
ES - UTILIZAR

IT - USARE

CONTROLS



- TOUCH ZONE
- TOUCH 1x
- TOUCH 2x
- TOUCH 3x
- TOUCH 3s
- TOUCH 5s



5

FR - ATTENTION

EN - WARNING

DE - WARNUNG

NL - WAARSCHUWING

ES - ADVERTENCIA

IT - AVERTENZA

FR. Écouter de la musique avec un volume élevé peut gravement nuire à l'audition.

EN. Listening at high volume levels for long periods can lead to permanent hearing defects.

DE. Das Hören mit Kopfhörern bei sehr hohen Lautstärken, vor allem über längere Zeit, kann Gehörschäden verursachen.

NL. Het langdurig luisteren naar muziek op hoog volume kan schade aan het gehoor veroorzaken.

ES. Un volumen excesivo durante un periodo prolongado de tiempo puede causar años auditivos permanentes.

IT. L'esposizione prolungata a un volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.

6

FR - RÉINITIALISER

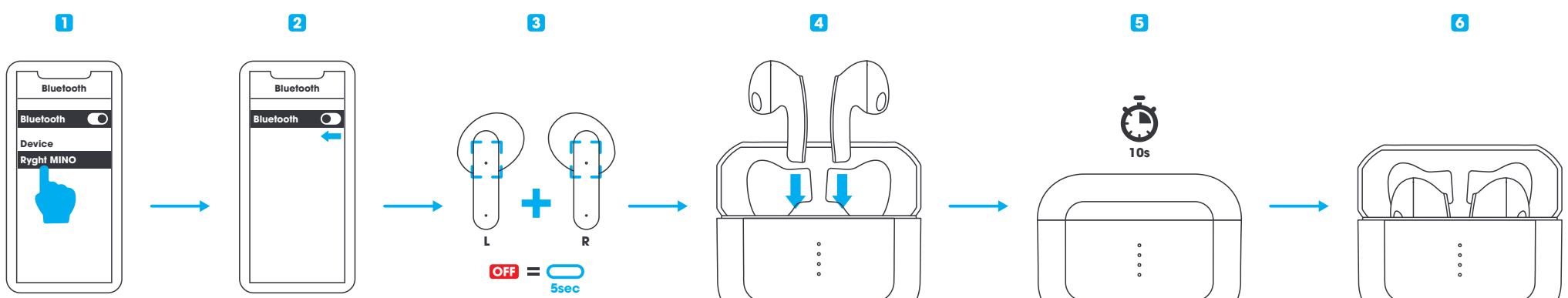
EN - RESET

DE - ZURÜCKSETZEN

NL - RESETTEN

ES - REINICIAR

IT - RESET



SUPPRIMER
DELETE
BESEITIGEN
VERWIJDEREN
SUPRIMIR
RIMUOVERE

DÉSACTIVER
DISABLE
DEAKTIVIEREN
UITSCHAKELEN
DESACTIVAR
DISATTIVARE